

ALL' UFFICIO TERR. DEL GOVERNO PREFETTURA DI ROVIGO
ALLA UFFICIO TERR. DEL GOVERNO PREFETTURA DI VENEZIA
ALL' ULSS 5 "POLESANA"
ALLA REGIONE VENETO SEGRETERIA REGIONALE INFRASTRUTTURE DI VENEZIA
ALL' AMMINISTRAZIONE PROVINCIALE DI VERONA
ALLA AMMINISTRAZIONE PROVINCIALE DI ROVIGO
ALLA QUESTURA DI ROVIGO
AL QUESTURA DI VERONA
AI COMPARTIMENTO POLIZIA STRADALE PER IL VENETO
ALLA SEZIONE DI POLIZIA STRADALE DI VERONA
ALLA SEZIONE POLIZIA STRADALE DI ROVIGO
AL COMANDO PROVINCIALE CARABINIERI VERONA
AL COMANDO PROVINCIALE CARABINIERI DI ROVIGO
AL COMANDO PROVINCIALE VV.F. DI VERONA
AL COMANDO PROVINCIALE VV.FF. DI ROVIGO
AL COMUNE DI ZEVIO
AL UFFICIO TERRITORIALE DEL GOVERNO PREFETTURA VERONA
ALLA PROTEZIONE CIVILE DI ROVIGO
ALLA PROTEZIONE CIVILE DI VERONA
ALL' ULSS N. 9 SCALIGERA
AL COMUNE DI ARQUA' POLESINE
AL COMUNE DI BADIA POLESINE
AL COMUNE DI CANDA
AL COMUNE DI CASTAGNARO
AL COMUNE DI CEREÀ
AL COMUNE DI FRATTA POLESINE
AL COMUNE DI GIACCIANO CON BARUCHELLA
AL COMUNE DI LEGNAGO
AL COMUNE DI OPPEANO
AL COMUNE DI ROVERCHIARA
AL COMUNE DI ROVIGO
AL COMUNE DI S. PIETRO DI MORUBIO
AL COMUNE DI SAN BELLINO
AL COMUNE DI SAN GIOVANNI LUPATOTO

Struttura Territoriale Veneto e Friuli Venezia Giulia

Via E. Millosevich, 49 - 30173 Venezia Mestre - T [+39] 0412911411 - F [+39] 0415317321
Pec anas.veneto@postacert.stradeanas.it - www.stradeanas.it

Anas S.p.A. - Gruppo Ferrovie dello Stato Italiane

Società con socio unico soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Ferrovie dello Stato Italiane S.p.A. e concessionaria ai sensi del D.L. 138/2002 (convertito con L. 178/2002)

Sede Legale: Via Monzambano, 10 - 00185 Roma - T [+39] 06 44461 - F [+39] 06 4456224
Pec anas@postacert.stradeanas.it

Cap. Soc. € 2.269.892.000,00 - Iscr. R.E.A. 1024951 - P.IVA 2133681003 - C.F. 80208450587



AL COMUNE DI CASTELGUGLIELMO
AL COMUNE DI VILLA BARTOLOMEA
AL COMUNE DI VILLAMARZANA
AL MINISTERO DEI TRASPORTI UFFICIO PROV.LE MOTOR. CIVILE VERONA
AL MINISTERO DEI TRASPORTI UFFICIO PROV.LE MOTORIZZAZIONE CIVILE DI ROVIGO
ALLA A.C.I. DI ROVIGO
ALL' A.C.I. DI VERONA
A ETTORE DE LA GRENNELAIS
ALLA AUTOSTRADA PER L'ITALIA
ALLA SOCIETA AUTOSTRADA A4 A31
AL C.S.E. - CONSORZIO STABILE EUROPEO
SPETT.LE IMPRESA CO.VE.MA SRL
ALLA SOCIETA' AUTOSTRADA
ALLA SALA OPERATIVA COMPARTIMENTALE
AL FABIO PASSAROTTO
A ORESTE URSO
A FABRIZIO ZUDDAS
ALLA SON
A ALESSANDRO BARDUCHI
A ROCCO PILE'
A ALESSANDRO ROSA
AL RESPONSABILE SALA OPERATIVA COMPARTIMENTALE (SOC) DELLA STRUTTURA TERRITORIALE VENETO
A FRANCESCO ROSOLIO
ALL' UFFICIO TRASPORTI ECCEZIONALI
ALL' AUTOSTRADA DEL BRENNERO SPA
A ALESSIA SEVERIN
A GAETANO TRIOLO

OGGETTO

Cantiere - Completamento, ammodernamento, potenziamento strada

*** Tratta SS 434 TRANSPOLESANA dal km 58+880 al km 59+600 Corsie: di sorpasso Provvedimenti: limite di velocita 80Km/h chiusura al traffico**

*** Tratta SS 434 TRANSPOLESANA dal km 58+880 al km 58+880, apertura varco, Corsie: di sorpasso Provvedimenti: limite di velocita 40Km/h apertura varco**

*** Tratta SS 434 TRANSPOLESANA dal km 59+600 al km 58+880, carreggiata direzione Verona, Provvedimenti: divieto di sorpasso autoveicoli limite di velocita 80Km/h doppio senso di circolazione**

* Tratta SS 434 TRANSPOLESANA dal km 58+880 al km 59+600, carreggiata direzione Rovigo, Corsie: tutte
Provvedimenti: deviazione del traffico su carreggiata opposta chiusura al traffico

* Tratta SS 434 TRANSPOLESANA dal km 56+900 al km 56+900, apertura varco, Corsie: di sorpasso
Provvedimenti: limite di velocità 40Km/h apertura varco

Lavori di ripristino statico di opere d'arte, ripristini corticali, sostituzione appoggi, giunti, sistema di smaltimento acqua e opere di protezione dei ponti e sovrappassi della S.S. n° 434 dal km 2+500 al km 82+870 - I Stralcio, cod. SIL NEMSVE00693

Parte d'opera: sovrappasso SP1 - Badia Polesine

Con riferimento all'oggetto, si trasmette l'Ordinanza n. **700/2026/VE**

ORDINANZA N. 700/2026/VE

RESPONSABILE STRUTTURA TERRITORIALE

PREMESSO

che in data 28/08/2026, l'Impresa Esecutrice chiedeva l'emissione di apposita ordinanza per i lavori in oggetto;

che è necessario chiudere la carreggiata in direzione Rovigo, in quanto devono aver luogo delicate operazioni propedeutiche alla demolizione parziale del sovrappasso "SP1 - Badia Polesine", al km 59+050 della S.S. n° 434;

che per lo svolgimento degli stessi occorre modificare la circolazione come richiesto;

VISTO

Gli Artt. 5-6 del Nuovo Codice della Strada approvato con D.L. 30/4/92 N° 285 e s.m.i.;

- Il Regolamento per l'esecuzione del citato T.U. approvato con D.P.R. 16/12/1992 n° 495 e s.m.i.;

- Il D.M. del 10 luglio 2002 contenente il "Disciplinare tecnico relativo agli schemi segnaletici, differenziati per categoria di strada, da adottare per il segnalamento temporaneo";

- Il D. Lgs del 09 aprile 2008 n° 81;

- Il Decreto del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali del 22 gennaio 2019 pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale n. 37 in data 13 febbraio 2019 recante l'individuazione della procedura di revisione, integrazione e apposizione della segnaletica stradale destinata alle attività lavorative che si svolgono in presenza di traffico veicolare;

- La procura del 14/07/2025, repertorio n. 464293

CONSIDERATO

che il Responsabile del Centro di Manutenzione B Ing. Alessandro Rosa, e il Responsabile del Procedimento Ing. Stefano Bampa hanno confermato la necessità di modificare l'attuale disciplina del traffico;

SENTITO

- Il parere favorevole Responsabile Area Gestione Rete

- Il parere favorevole Capo Centro

- Il parere favorevole Responsabile Unico Procedimento

ORDINA

- * limite di velocità di 80Km/h, chiusura al traffico su SS 434 TRANSPOLESANA dal km 58+880 al km 59+600 su corsia di sorpasso giovedì 3/09/2026 nella fascia oraria dalle 14:30 alle 22:00; interesserà tutti gli utenti.
- * limite di velocità di 40Km/h, apertura varco su SS 434 TRANSPOLESANA dal km 58+880 al km 58+880, apertura varco, su corsia di sorpasso a partire dal 3/09/2026 fino al 5/09/2026 nella fascia oraria dalle 22:00 alle 06:00 del giorno successivo il giovedì, venerdì, sabato; interesserà tutti gli utenti.
- * limite di velocità di 40Km/h, apertura varco su SS 434 TRANSPOLESANA dal km 56+900 al km 56+900, apertura varco, su corsia di sorpasso a partire dal 3/09/2026 fino al 5/09/2026 nella fascia oraria dalle 22:00 alle 06:00 del giorno successivo il giovedì, venerdì, sabato; interesserà tutti gli utenti.
- * deviazione del traffico su carreggiata opposta, chiusura al traffico su SS 434 TRANSPOLESANA dal km 58+880 al km 59+600, carreggiata direzione Rovigo, su tutte le corsie a partire dalle ore 00:00 del 4/09/2026 fino alle ore 24:00 del 30/09/2026; interesserà tutti gli utenti.
- * divieto di sorpasso per autoveicoli, limite di velocità di 80Km/h, doppio senso di circolazione su SS 434 TRANSPOLESANA dal km 59+600 al km 58+880, carreggiata direzione Verona, a partire dalle ore 00:00 del 4/09/2026 fino alle ore 24:00 del 30/09/2026; interesserà tutti gli utenti.

CARREGGIATA DIREZIONE VERONA

Apertura varco al km 59+600 ed istituzione del doppio senso di circolazione, previa deviazione del traffico in direzione decrescente sulla corsia di marcia;

CARREGGIATA DIREZIONE ROVIGO

Chiusura della carreggiata, Apertura varco al km 58+880 e deviazione del traffico in direzione Verona (decrescente), su corsia di sorpasso della carreggiata opposta;

Gli obblighi, i divieti e le segnalazioni necessarie per l'attuazione della presente ordinanza saranno notificati al pubblico, a cura dell'Impresa Esecutrice CO.VE.MA. S.R.L., con sede in Via Guido Reni, 45, 41013 Castelfranco Emilia (MO), con i segnali ASPI, conformi a quanto previsto dal Nuovo Codice della Strada e relativo Regolamento di esecuzione conformemente agli schemi segnaletici di cui al D.M. Infrastrutture e Trasporti 10/07/2002.

Tutta la segnaletica orizzontale, verticale e luminosa sarà posta in opera, a cura e spese dell'Impresa Segnaletica per l'Italia con sede in via Ortonese - 66036 - Orsogna (CH) che ne curerà la manutenzione ed il controllo a mezzo del proprio personale e che dovrà operare nel pieno rispetto del Codice della Strada, del relativo Regolamento di attuazione e del Decreto 10/07/2002 del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti inerente il segnalamento temporaneo e loro s.m.i., nonché del Piano Operativo di Sicurezza.

Altresì, si indicano come referenti delle attività reperibili h24:

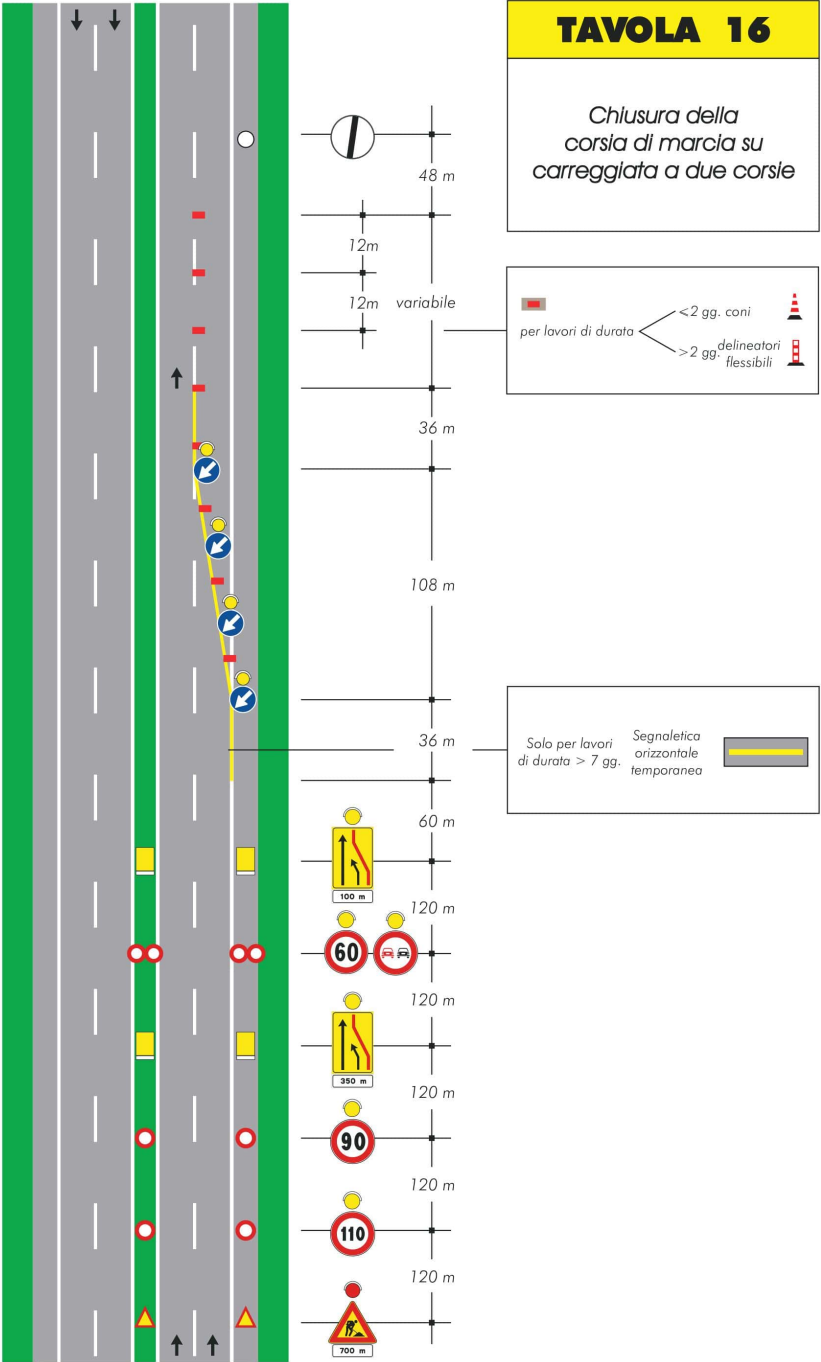
1. Geom. Francesco Montorsi al tel: +39 334 8165192
2. Sig. Ayeck Salah al tel: + 39 320 2625464

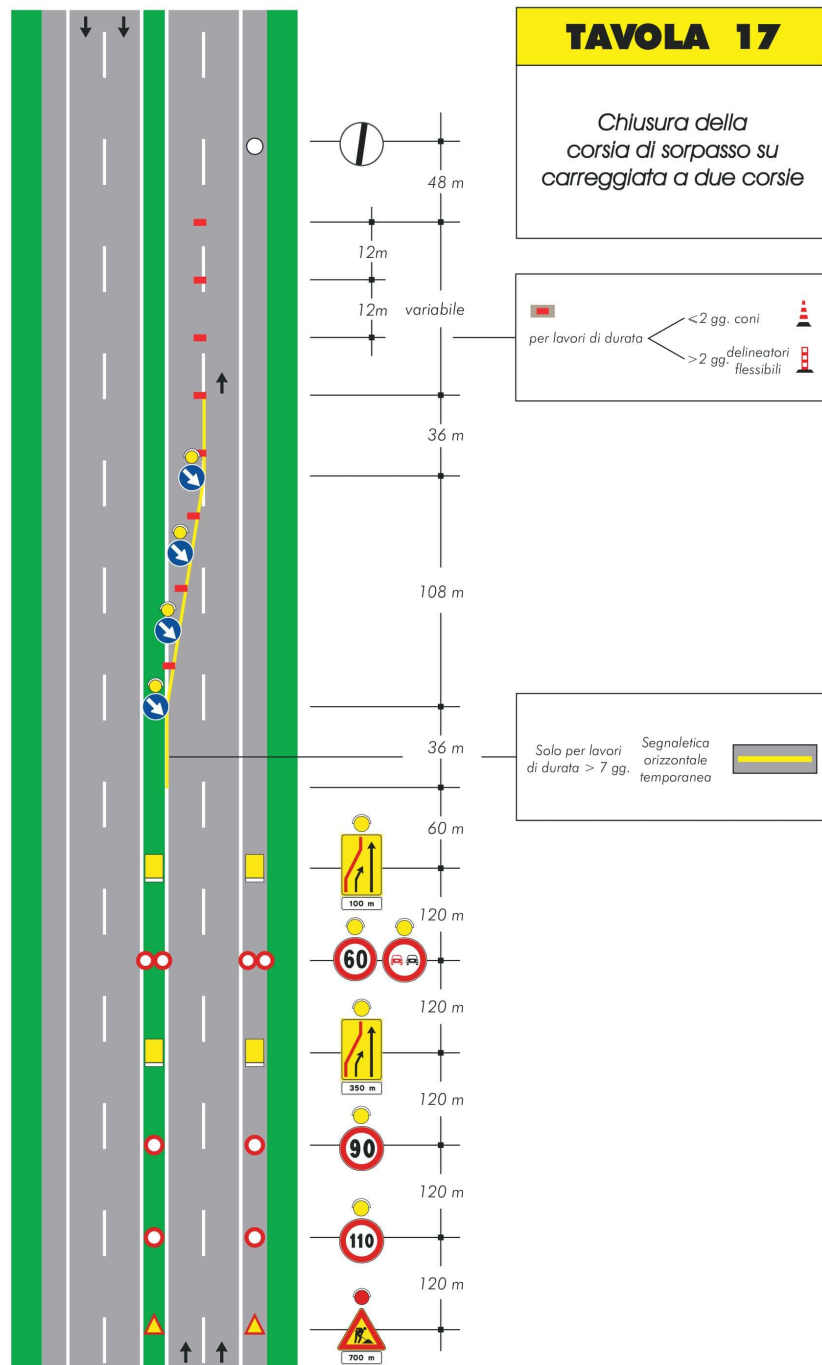
Con l'attivazione della presente Ordinanza, le Imprese CO.VE.MA S.r.l. e Segnaletica per l'Italia S.r.l. sono indicate quali uniche responsabili in solido per eventuali danni a persone o cose, sollevando ANAS S.p.A. da qualsiasi controversia anche giudiziaria.

Sono incaricati di fare osservare la presente Ordinanza i funzionari e gli agenti di cui all'art. 12 del Nuovo Codice della Strada (D.Lgs. 30/04/1992 n. 285 e s.m.i.). Ad ogni variazione all'organizzazione della circolazione stradale, l'impresa dovrà obbligatoriamente dare preventiva comunicazione alla Sala Operativa Territoriale al numero 040226379.

RESPONSABILE STRUTTURA TERRITORIALE

(ETTORE de la GRENNELAIS)





Chiusura della
corsia di sorpasso su
carreggiata a due corsie


 per lavori di durata

- < 2 gg. con 
- > 2 gg. delineatori flessibili

Solo per lavori di durata > 7 gg.	Segnaletica orizzontale temporanea
--------------------------------------	--

Segnaletica
orizzontale
temporanea

S. Martino Buon Albergo, lì 28/08/2026

ANAS Spa
Struttura Territoriale Veneto e
Friuli-Venezia Giulia
Area Gestione Rete Veneto
Via E. Millosevich, 49
30173 VENEZIA MESTRE
anas.veneto@postacert.stradeanas.it

p.c.

RUP
Egr. Ing. Stefano Bampa
s.bampa@stradeanas.it

DL
Egr. Ing. Alessandro Rosa
al.rosa@stradeanas.it

OGGETTO: DG 56/23 Accordo Quadro triennale per l'esecuzione dei lavori di manutenzione programmata per il risanamento strutturale di opere d'arte compresi impalcati in carpenteria metallica suddiviso in 9 (nove) lotti – CIG A021770C34
Cod. SIL NEMSVE00693 Progetto esecutivo CDG-0106135 del 08/02/2024
S.S.434 "Transpolesana" – Lavori di ripristino statico di opere d'arte, ripristini corticali, sostituzione appoggi, giunti, sistema di smaltimento acqua e opere di protezione dei ponti e sovrappassi della S.S. 434 dal km 2+500 al km 82+870 – I stralcio
Importo lavori € 1.292.699,54 di cui € 161.713,54 per oneri della sicurezza
Impresa esecutrice COVEMA

Con riferimento ai lavori all'oggetto, lo scrivente Consorzio Stabile Europeo con sede in San Martino Buon Albergo (Verona) in viale del Lavoro 49, appaltatore dei medesimi, a nome dell'impresa consorziata esecutrice CO.VE.MA S.r.l. con sede in Castelfranco Emilia (Modena) via Guido Reni n. 45

RICHIEDE

l'emissione di apposita Ordinanza ANAS per l'esecuzione dei lavori di manutenzione straordinaria del sovrappasso sulla S.P. n.1 in Comune di Badia Polesine, al km 59+050 della S.S.434 "Transpolesana".

Per consentire l'esecuzione delle lavorazioni in condizione di sicurezza, si rende necessario procedere all'apertura del varco esistente alla progressiva km 59+600 e alla realizzazione di nuovo varco alla progressiva km 58+880, mediante rimozione delle barriere spartitraffico, con contestuale predisposizione dello scambio di carreggiata per la circolazione in direzione Rovigo. al fine di consentire la predisposizione dello scambio di carreggiata.

Le attività previste saranno eseguite secondo le seguenti modalità:

- A partire dalle ore 14:30 del 03/09/2026, si procederà alla chiusura delle corsie di sorpasso in prossimità del km 58+880, in ambo le direzioni, necessaria per consentire lo smontaggio e la rimozione della barriera spartitraffico e l'avvio delle attività propedeutiche alla predisposizione dello scambio di carreggiata.

- Le lavorazioni proseguiranno nella notte tra il 03/09/2026 e il 04/09/2026, con la posa e il completamento della segnaletica provvisoria necessaria alla realizzazione dello scambio di carreggiata, fino alle ore 06:00 del 04/09/2026.
- Nella notte tra il 04/09/2026 e il 05/09/2026 verranno completate le ulteriori attività necessarie alla definitiva attivazione della configurazione viaria prevista per l'esecuzione dei lavori.
- A seguito dell'attivazione dello scambio di carreggiata, e fino al 30/09/2026, resterà in vigore la configurazione provvisoria della viabilità, con chiusura al traffico della carreggiata in direzione Rovigo, costituita da entrambe le corsie, e conseguente deviazione del traffico sulla carreggiata opposta mediante lo scambio predisposto.

Le suddette disposizioni dovranno rimanere in vigore fino al 30/09/2026, salvo eventuali successive modifiche o proroghe che si rendessero necessarie in relazione all'avanzamento delle lavorazioni.

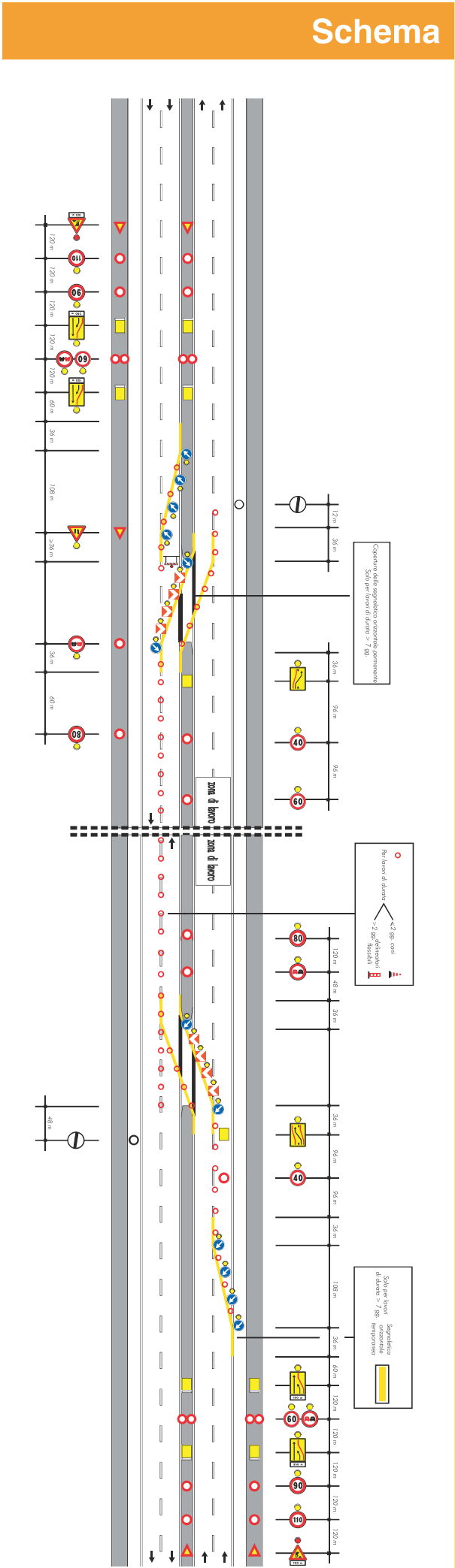
Si riportano di seguito i contatti utili:

Geom. Montorsi Francesco cell. 334 816 5192

Distinti saluti.

CONSORZIO STABILE EUROPEO S.c.a.r.l.
CSE CONSORZIO STABILE EUROPEO
(un procuratore)
Geom. Francesco Montorsi

Schema



Documento firmato da: ANAS SPA In data: 01/09/2026
ETTORE DE LA GRENNELAIS In data: 01/09/2026